

PUBLICATIONS , PAPER PRESENTATIONS AND PROJECTS

❖ Dr. Sucheta Chaturvedi (Associate Professor)

Publications

- Published a translation in The Book Review, Vol XVIII no. 4, 1994.
- Paper on Inadequacy of Rape Laws published in AOGD Bulletin, Vol. 12, February 2013, Monthly no.10.
- Published a book titled *Representing Violence Against Women in Post-Colonial Indian Writing* in 2017 LAP: Berlin .ISBN 978-3-330-33140-2.
- Published a poem “Born of the Same Earth” in The Criterion in August 2019.
- Co-edited , published the Proceedings of the National Seminar on “Speaking Silence: History Politics and Psychology” in 2020 .

Paper Presentations

- Presented a paper titled “The Dialectic of the Self and the Other” in Mridula Garg’s *Kathgulab* at the National Seminar on Comparative Indian Literature: Response to West of the MILS Delhi University on 20 December 2005.
- Presented a paper on Middle class Women's Sexuality and Identity at the National Seminar at SLCE , Delhi University on 05 February 2009.
- Presented and published paper on “The Inadequacy of Rape Laws: A Literary Perspective” at the National Seminar on Women and Development at Lakshmbai College in 2017.

Projects

- Minor Research Project on Violence Against Women in Post-Colonial Indian Writing 27 March 2006.

Other Contributions

- Resource person at the International Seminar on Hagiography, Humanism and Caste Hierarchy in the Bhakti Movement organised by ICCR and SLCE on 20 & 21 October 2016.
- Co- convenor of the National Seminar on “Speaking Silence: History, Politics and Psychology” held on 23 & 24 October 2019.

❖ Dr. Ruchi Mundeja (Associate Professor)

Publications

Journal Articles:

- “Rooms Not Quite Their Own: Two Colonial Itinerants, Katherine Mansfield and Jean Rhys, and Narratives of Roomlessness” in *JNT: Journal of Narrative Theory* 50.1. Winter 2020: 87-119.
- “That ‘Longing for Cities’: The Cityscape in the Fiction of Jean Rhys and Katherine Mansfield”. *JSL: Journal of the School of Language, Literature and Culture* (Jawaharlal Nehru University). New Series 20. Spring/ Autumn 2016: 7-19.

Chapters in Books:

- “Of Parvenus and Pantheons: Mansfield’s Short Fiction as a ‘Reading Back’ “in Re-Forming World Literature: Katherine Mansfield and the Modernist Short Story eds. Gerri Kimber and Janet Wilson. Stuttgart: ibidem-Verlag: 2018. 51-69.
- “Space of Debate, Debating Space: A Look at Irreverent Bloomsbury Through the Lens of Mansfield’s Stories” in Katherine Mansfield and the Bloomsbury Group ed. Todd Martin. London: Bloomsbury Academic, 2017. 181-199.
- “In-Scribing Silence: Reading How the Silences Speak in Mansfield’s Stories.” In *Katherine Mansfield: New Directions* (Bloomsbury Historicizing Modernism Series) edited by Aimee Gasston, Gerri Kimber and Janet Wilson. London: Bloomsbury Academic, 2020.

E-content:

- An exhaustive introduction to Conrad’s *Heart of Darkness* for Institute of Lifelong Learning (ILLL), Delhi University, co-authored with Ms. Preeti Gupta Dewan from Deshbandhu College, DU, 2011-12. This e-content is available on www.vle.du.ac.in.

Book Reviews:

- Review of Saikat Majumdar, *Prose of the World: Modernism and the Banality of Empire* (Orient Blackswan: New Delhi, 2013), *JSL New Series* 18 Autumn 2012/13, pp. 155-159.
- Review of Saikat Majumdar and Aarthi Vadde, eds *The Critic as Amateur* (New York: Bloomsbury Academic, 2020), *Journal of Postcolonial Writing*. Article DOI:10.1080/17449855.2020.1762974.

Paper Presentations

- “‘Homing In’: The ‘Disorderly’ Domestic in Mansfield’s Stories.” Presented at the Katherine Mansfield: Inspirations and Influences Conference at Jagiellonian University, Krakow, Poland, July 2019.
- “In-Scribing Silence: Reading How the Silences Speak in Mansfield’s Stories.” Presented at the Katherine Mansfield Society Conference at Birkbeck, University of London, June 2018.
- “The ‘Unseeing’ Gaze: Re-Placing Objects in Conrad’s *Heart of Darkness*.” Presented at the Plenary session at the Modernist Objects Conference held at Sorbonne University, Paris, June 2018.
- “Rooms Not Quite their Own: Two Colonial Itinerants, Katherine Mansfield and Jean Rhys, and Narratives of Roomlessness.” Presented at the Elizabeth Von Arnim and Katherine Mansfield Conference held at The Huntington Library, San Marino, CA, July 2017.
- “Pencilling in the Margins: Woolf’s (Dis)-Engagement with the Heritage of the Imperial Metropole.” Presented at the 26th Annual Virginia Woolf Conference on Virginia Woolf And Heritage held at Leeds Trinity University, June 2016.
- “Of Parvenus and Pantheons: Mansfield’s Short Fiction As a ‘Reading Back’ to the (Modernist) Novel.” Presented at the Katherine Mansfield Society Conference in Bandol, France, June 2016.
- “Space of Debate, Debating Space: A Look at Irreverent Bloomsbury Through the Lens of Mansfield’s Stories.” Presented at the Katherine Mansfield Society Conference on ‘Katherine Mansfield and the Blooms Berries’ held in Chicago, May 2015.

- “‘That Interminable Conversation in her Head’: The Un-Sublime Poetics of Protest in the Works of Jean Rhys.” Presented at the Marginalized Mainstream Conference on ‘Disguise’ organized by the Institute of English Studies, University of London, November 2014.

❖ Ms. Deeba Zafir (Associate Professor)

Publications

Critical Essays

- “Of Loss and Remembrance: Kamleshwar’s *Kitne Pakistan*” in *Creative Forum* (Special Issue on Partition) Vol.18, No.1, Jan-Jun 2005.
- “The Unspeakable in Ismat Chughtai’s *Lihaaf (The Quilt)*” in *Creative Forum* (Special Issue on Perspectives on Women’s Writing in India) Vol.18, No.2, July-Dec, 2005.
- “Translation Travails: *Atma-Sakshi* and its Challenges” in *Research in World Literature*, Inaugural Issue, 2012.
- “Translation as ‘Re-Presentation’:The Disability Spectrum in Selected Urdu Short Stories” in *Disability in Translation*, (eds.) Someshwar Sati, G.J.V. Prasad, Routledge, 2019.
- “Revisiting *Rangbhoomi*:The Dalit Perspective” in *The Book Review*, Vol. XLIV No.4, April 2020.
- “Premchand’s Legacy and the Dalit Rewrite’ in *Journal of the School of Language, Literature and Culture Studies (JSL)* (ed.) GJV Prasad, New Series 22, 2020.

Translations- essays, poem and stories from Urdu, Hindi:

- “Lady Chenghez Khan” by Qurratulain Hyder, *Ismat: Her Life, Her Times* (Eds.) Sukrita Paul Kumar & Sadique (Katha; 2000)
- “Partition and the Urdu Story” by Naiyer Masud, *Translating Partition* (Eds.) Ravikant & Tarun Saint (Katha; 2002)
- “City of Sieges” by Bilquis Zafirul Hassan, *Bruised Memories: Communal Violence and the Writer* (Ed. & Intr.) Tarun K Saint (Seagull, Calcutta 2002) ISBN 817046 1901

- “Ganjefa: The Game of Cards” by Naiyer Masud, *Indian Literature*, Issue no. 248, Nov/ Dec (Sahitya Akademi, 2008) ISSN 0019-5804
- “Self-Affirmation” (*Atma-Sakshi*) by Phanishwar Nath Renu, *Research in World Literature* (Ed.) Kishore Kumar Das (Sankalp International Foundation) New Delhi, 2012
- “Atmaram” by Premchand, *Premchand: The Complete Short Stories*, Vol. 2 (Ed.) M. Asaduddin (Penguin) 2017
- “Lady Changhez Khan” the full obituary by Qurratulain Haider in *An Uncivil Woman: Writings on Ismat Chughtai*, (Ed.) Rakhshanda Jalil (O.U.P) 2017

Translation of Hindi Dalit Autobiography

- *My Childhood on My Shoulders* (Mera Bachpan Mere Kandhon Par) autobiography of Hindi Dalit writer Sheoraj Singh Bechain, co-translated with Tapan Basu (O.U.P.) 2018

Reviews

- “A Voice Less Heard” a review of *Gard-e-Raah* by Akhtar Hussain Raipuri (O.U. P.; Karachi, 2007) in *The Book Review*, Vol. XXXI, No.10, Oct 2007 DL-SW-1/4079/2006-7-8 No. R. N. 28686/76
- “Of Existential Angst” a review of *Through the Forest Darkly* by Ranjan Kaul (Hatchette, India 2010) in *The Book Review*, Vol. XXXV, No.4, April 2011 DL-SW-1/4079/ 2009-10-11
- “The Subaltern Speaks” a review of *Jati Dansh Ki Kahanian* (The Sting of Caste: An Anthology of Hindi Dalit Essays and Stories) (Ed.) Subhash Chandra Kushwaha (Saamayik Prakashan, 2009) in *The Book Review*, Vol. XXXV, No 1, Jan 2011 DL-SW/4079/2009-10-11
- “An Elegant Revenge: A Rare Literary Find” a review of *Madness of Waiting* by Muhammad Hadi Ruswa (Trans.) Krupa Shandilya and Taimur Shahid (Zubaan) 2018 in *The Book Review*, Feb 2018

Paper Presentations

- Presented a paper in JNU, titled : "An Enabling Prism : The Disability Spectrum in Selected Urdu Short Stories" in the Fifth IATIS Regional Workshop on "Translating Disability Across Cultures : The Translation and Representation of Disability in the

Modern Indian Short Story" from 14th to 16th September 2016 at JNIAS, JNU, New Delhi.

Other Contributions

Editorial Board

- Oxford Dictionary of English (Second Edition) (O.U. P. New Delhi; 2003)
- Muse India: The Literary E-journal, edition of 'Urdu Literature Today' Issue 14, Jul-Aug 2007

Think Tank

- As Translation Artist for Women's Journal- "Pashyantee"-
<https://www.pashyantee.com/2020/07/pashyantee-a-women's-journal-anamika.html>

❖ Dr Anju (Assistant Professor)

Publications

Research Papers:

- "Cultural Co-existence: A Diasporic Study of Uma Parameswaran's Rootless but Green are the Boulevard Trees and Dear Didi, My Sister" in an international Refereed English literature Quarterly Research Journal (Absurd Research Journal) ISSN: 2319-7048.
- "Diasporic Sensibility in Bharati Mukherjee's Jasmine" in an international Refereed Journal (Drashta Research Journal) ISSN: 2277-2480.

Chapter in an Edited Book:

- "Partition from a Woman's Perspective: A Study of Shauna Singh Baldwin's What the Body Remembers" in Historical Researches: Theory and Practices. South Asian Series-II ISBN: 978-81-925005-7-7.

Paper Presentations

- "Indianness in Diasporic Writing" in National Seminar on Contemporary Indian Writing: A Source of Cultural Strengthening.
- "Ambedkar as an Emancipator of Women's Rights" in National Seminar on Bharat Ratan Dr. B.R. Ambedkar's Philosophy and its Future Vision.

- “Partition from a Woman’s Perspective: A Study of Shauna Singh Baldwin’s What the Body Remembers” in an International Youth History Congress-2018.

❖ Ms. Ojaswini Hooda [Assistant Professor (ad-hoc)]

Publications

- “Singing Resistance”, *Muse India*, Vol.68, 2016, ISSN 0975-1815.
- “Queering the Text: Critical Analysis of Jeanette Winterson’s *Sexing the Cherry*”, *Research Journal of English Language and Literature*, Vol. 3 issue 1, 2015, ISSN 2321-3108, pp154-156.
- Published a poem titled “On Narcissus” in *Galaxy: An International Multidisciplinary Journal*, ISSN:2278-9529, Vol III Issue II (March 2014).

Paper Presentations

- Presented a paper titled “Subversive Orality” at the 8th Asian Translation Traditions Conference held at SOAS, London in July 2017.
- Presented a paper titled “Peripheral Voices, Subversive Spaces” at American Folklore Society Congress at Baltimore, USA in October 2019. Received grants from the American Folklore Society to present my research at the conference.
- Presented a paper titled “‘Hear Them Sing’: Unearthing Women’s Voices in the Folk Singing Tradition of Haryana” at the National Conference on Culture and Aesthetics in Indian Folklore organised by the Department of English, University of Delhi in February 2020.

❖ Ms. Pracheta Bakshi [Assistant Professor (ad-hoc)]

Publications

- Dept. of English, University of Calcutta: Students’ Papers presented at the Annual State Level seminar under UGC assisted SAP-III, 2009—(Empire, Nation and Gender: Literary and Cultural Representations) entitled “Empire, Nation, Gender:

Fighting Back Strategic Colonial silence and the new Third World Empowered Women Finding their Own Voice.”

- “Empire, nation, gender in Audre Lorde’s ZAMI and Maxine Hong-Kingston’s The Woman Warrior –A research paper in The Criterion –ISSN: 0976-8165.(2014).
- “Erotic, anger, the woman identified: Invoking the African Deities in Audre Lorde’s writing”—a research paper in Galaxy –ISSN: 2278-9529.(2014).
- “Audre lorde’s Exploration of her Multiple Selves –a research paper in Abhinav journal –ISSN: 2277-1182.(2014).
- “The African Slave Gustavus Vassa Who Wanted to Paint His Face White”—a research paper in “Literary Confluence—ISSN no: 2349-6509(2014).
- “Nation, Language and the Middle Classes : A Brief Reappraisal of the Respective Stances of Bankimchandra Chattopadhyay and Rabindranath Tagore.”—An article published in the Journal of Bengali Studies –ISSN 2277-9426; Impact Factor 4.596; published March, 2018.

Paper Presentations

- Delivered a lecture as an invited speaker on 10th of April, 2017 at BR Ambedkar College on the topic “ A Feminist study of sexual politics and societal violence as depicted in Vijay Tendulkar’s “Silence The Court is in Session”.
- UGC assisted Annual state level M. A and M. Phil Students’ Seminar on “Empire, Nation and Gender: Literary and Cultural Representations” 2009 held by the Department OF English , University OF Calcutta. presented a paper (published) entitled Empire ,Nation, Gender—Fighting Back Strategic Colonial silence and the New Third World Empowered Women Finding Their Own Voice. .

❖ Ms. Rosy Yumnam [Assistant Professor (ad-hoc)]

Publications

- “Folk Tales of Mizoram and Meghalaya” in Writings from the Margins, Indira Gandhi Open University, 2019, p 27-42. (ISBN: 978-93-88498-60-9).

Paper Presentations

- Presented a paper, “Northeast Women in City Spaces: Modes of Violence” at IGNOU, in 2009.
- Presented a paper, “Savage Brothers, Free Sisters: Colonial Construction of Tribal and Non-Tribal Identities” at a National Seminar on Ethnography and Tribes in Colonial North East India, Manipur University, in 2012 .

❖ Dr. Dolly V. Muanching [Assistant Professor (ad-hoc)]

Publications

- 'Narrativising the Female Experience: An Analysis of Buchi Emecheta's *The Joys of Motherhood*' in *The Quest*, Vol 26, Number 1, June 2012, ISSN 0971-2321.
- “Decoding Female Resistance in Buchi Emecheta's *Kehinde*’ in *Indian Review of World Literature in English*, Vol. 10 Issue 2, p1, 2014, ISSN 0974-097X.

Paper Presentation

- Presented a paper on “Folktales and It’s Creation: Probing It’s Function in the Paite Society,” Convention on Paite Language organised by Sahitya Akademi on the 22nd and 23rd of January 2017.
- Paper presented: "Literature as a Repository of Cultural Heritage: An Analysis of Thangzamang Guite's *Our Thanlon Times*”, National Seminar on Literature of North-east India and its Future Vision, 6-7 July,2012.

❖ Mr. Ratnakar Kumar [Assistant Professor (Ad-Hoc)]

Publications

Chapters in Books :

- “Caste as Social Problem: Discernment through Gajarawala’s *Untouchable Fiction* and Manu Joseph’s *Serious Men*” in Contemporary Social Issues of India ;ISBN: 978-93-86453-50-1, published in 2018

Journal:

- Published Research Paper titled “The Power And Politics Of Body In The Cilappatikaram” in Paripreksya; Reg. No. : 291 / 2010-11; Page No. 47-52; Vol. X; ISSN 2278 – 0602 in 2014.
- Published Research Paper titled “Understanding Modernism and Desire: Looking at Different Texts with Different Perspectives” in Paripreksya; Reg. No. : 291 / 2010-11; Page No. 105-111; vol. Xi; issn 2278 – 0602 in 2014.
- Published research paper titled “Modern Times: A Story of Industry, of Individual Enterprise–Humanity Crusading in the Pursuit of Happiness” in Paripreksya ; Reg. No. : 291 / 2010-11; Page No. 101-105; Vol. Xii ISSN 2278 – 0602 in 2014.
- Published Research Paper titled “Conformity and Convergences, Resistance And Departures: Understanding Love Relationships Through A Lover’s Discourse And “The Fecundity Of The Caress” in Anusilana; Reg. No. : 141 / 2004 ; Page No. 53-57; Vol. No. LIV; ISSN 0973 – 8762 in 2014.
- Published Research Paper titled “Zooming into Bunuel’s World: An Attempt Towards Understanding” in Anusilana; Reg. No. : 141 2004; Page No. 117-123; Vol. No. LV ISSN 0973 – 8762 in 2014.
- Published Research Paper titled “An Attempt to Understand the Dialectics of Brecht-Lukacs Debate: In View Of Three Plays of Bertolt Brecht” in Anusilana; Reg. No. : 141 / 2004; Page No. 111-116 ; Vol. No. LVI; ISSN 0973 – 8762 in 201.

Paper Presentation

- Participated and presented paper titled "Understandings of Caste in Premchand's short stories" in One Day National Conference on "Discrimination on the Ground of Disabilities" organized by Enabling Unit for Differently Abled and Society on Affirmative Actions, Lakshmibai College on the occasion of Golden Jubilee Year in the memory of Sir Louis Braille and Dr. B. R. Ambedkar on 7 January 2015.
- Participated and presented paper titled “Politics of Silence in relation to War in Detective Fiction: Understanding the interrelationship between War and Gender through Agatha Christie’s *The Mysterious Affair at Styles & N or M?* And Virginia

Woolf's *Three Guineas*" in Two day UGC sponsored National Seminar on "Speaking Silence: History, Politics and Psychology" held on October 23rd and 24th, 2019 at Lakshmibai College, University of Delhi.

❖ **Dr. Shweta Singh [Assistant Professor (ad-hoc)]**

Publications

Books:

- "Political Status of Women in India" DPS Publishing house-4598/12 B, First Floor, Gola Cottage Ansari Road Daryaganj, delhi. Mob-9811734184, ISSN/ ISBN No. 978-9383046-15- 7. Single Author, National level -2017.
- "Aspects of Culture in Second Languages Acquisition" Shivank Prakashan 12B, Gola Cottage, Ansari Road Darya ganj, Delhimob- 9873740 779, ISSN/ ISBN No. 978-93-83980- -31-4. Single Author, National level -2017.
- " Learning Language Art Through Literature" DPS Publishing house-4598/12 B, First Floor, Gola Cottage Ansari Road Daryaganj, delhi. mob-9811734184, ISSN/ ISBN No. 978-93-83046- 16-4. Single Author, National level -2017.
- "Women and Social Reform in Modern India" DPS Publishing house-4598/12 B, First Floor, Gola Cottage Ansari Road Daryaganj, delhi. mob-9811734184, ISSN/ ISBN No. 978-93-83046- 01-0. Single Author, National level -2016.
- "Teaching Languages to Young Learner" Prashant Book Distributors, Room No. 213,7/28 Mahaveer Street, Ansari Road Daryaganj, Delhi. Mob-9711406 917, ISSN/ ISBN No. 978-93-83936- 15-7. Single Author, National level -2016.

Journals:

- "Desire and Ecstasies of Women in the Plays of Grish Karnad" International Journal of English Language, Literature and Humanities, ISSN No. 2321-1065. Year- 2014, 40-45.
- "Narrative Techniques in The Novels Of Mulk Raj Anand" Global Education, Society and Degelopment An International Journal of Academicians, ISSN No. 0975-1319. Year-2014, 34.

- “Innovative Paradigms in English Language Teaching” Department of Humanities, College of Engineering Teerthankar Mahaveer University, Moradabad UP, ISSN No. 978-93-5174-107-7. Year-2014, 5.
- “Study of Sufferings & Emotions In The God Of Small Things': A Feminist Perspective” Academic Views & Reviews-An International Journal Of Education, Research & Innovation. ISSN No. 2249-7242. Year-2014, 25.
- “Role of Language Skill for Engineers” Bhartiya Global Journal of Social Sciences and Societies, ISSN NO. 2250-1932. Year-2013, 146-150.

Paper Presentation

- Presented a paper at UGC sponsored two-day National Seminar on "Speaking Silence: History, Politics and Psychology" from 23rd October to 24th October 2019. The Department of English, Lakshmbai College, University of Delhi.

❖ Ms. Mercy Jill Jill [Assistant Professor (ad-hoc)]

Publications

- “Advertisement in Tele-media—as façade of Indian Nationalistic Thought”.
IJISH: ISSN-2349-1876, April 2018. Page 45.
- “Messengers of Eloquence in Romantic Verse narratives: A Study of the Character ‘Suchimuki’ in ‘A Demons Daughter, a Love Story from South India’ by Pingali Suranna” in *Telgu Writings in English: New Perspectives*. AG publications, Delhi. ISBN: 978-93-5382-752-6. Page 110.
- Over the Glass Ceiling: A Study of Women in Select Twenty-First Century Hindi Cinema”, *International Conference on the 21st Century Indian Woman: Representations and Expressions 12-13 March 2019.*, PGDAV College, DU, Page 162

Paper Presentation

- “Victimization to Empowerment: Journeys of Women in Select Indian Films”. National Seminar, JMC, DU, October 2018.

- “Why Nostalgia? Understanding the Undercurrents of Nostalgia Through Select Narratives”, National Seminar, Aryabhata College, DU, 2019.
- “Proliferation of Gandhian Impressions in The Select Novels of R K Narayan And Raja Rao”, National Seminar, MIL & LS, DU, 2019.
- “The Rootless Cosmopolitan’s Site in Kerala: A Study of Two Novels of A. Sethumadhavan, *Aliyah, the last Jew* and *The Saga of Muziris*”, National Seminar, National Law University, Delhi, 2019.
- “Nostalgia of the Displaced: A Study of Kiran Desai’s *The Inheritance of Loss* and *Bye Bye Blackbird*”, National Seminar, Dept. of MIL & LS, DU, February 2020.
- “Theyyams as a folk-art form of liberation: A Study of various Theyyams of North Kerala”, National Conference, Dept. of English, DU, February 2020.
- “Morality as an underlying concept in *Thirukkural*”, International Conference, IAS Chennai, Delhi 2019.
- Untangling ‘Her’ Silences: Women in Select Hindi Films of Twenty First Century, National Seminar, Lakshmibai College, Delhi 2019.